

Motorschutzbügel/ Engine guard



TRIUMPH Tiger Explorer 1200 XR/X/XC/X 2012-2015

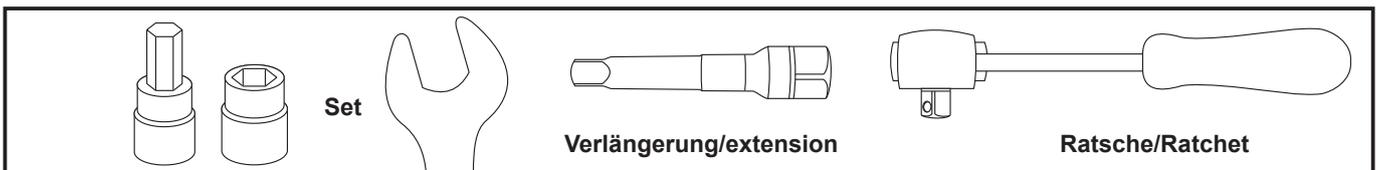
Artikel Nr.: / Item-no.:

377-810SW schwarz/black

DE INHALT
GB CONTENTS

1 Motorschutzbügel links	1 Engine guard left
1 Motorschutzbügel rechts	1 Engine guard right
1 Schraubenset:	1 Screw set:
2 Zylinderschrauben M8x60	2 allen screw M8x60
2 Linsenkopfschrauben M6x20	2 filister head screw M6x20
2 Karosseriescheiben Ø6,4 x Ø18x x 1,5mm	2 body washers Ø6,4 x Ø18x x 1,5mm
2 U-Scheiben Ø8,4	2 washer Ø8,4

DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



Die abgebildeten Zusatzscheinwerfer sind Sonderzubehör, nicht enthalten. The auxiliary headlamps shown are special accessories, not included.

Motorschutzbügel/ Engine guard



DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Immer nur eine Seite nach der anderen montieren.
Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich der Motor absenkt.

Mount one side after the other.
Otherwise, there is the risk that the engine block change position.

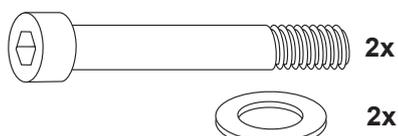
DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Befestigung des Motorschutzbügels unten links und rechts:

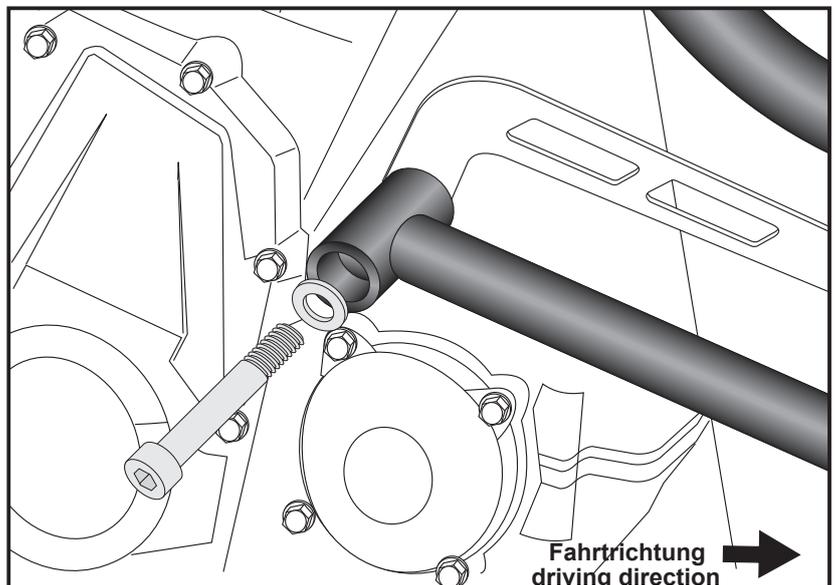
Über der Kühlerhalterung am Motor mit der Zylinderschraube M8x60 sowie U-Scheibe Ø8,4.

Fastening of the engine guard bottom left and right:

at the cooler suspension and the engine with allen screws M8x60 and washer Ø8,4.



1



Motorschutzbügel/ Engine guard

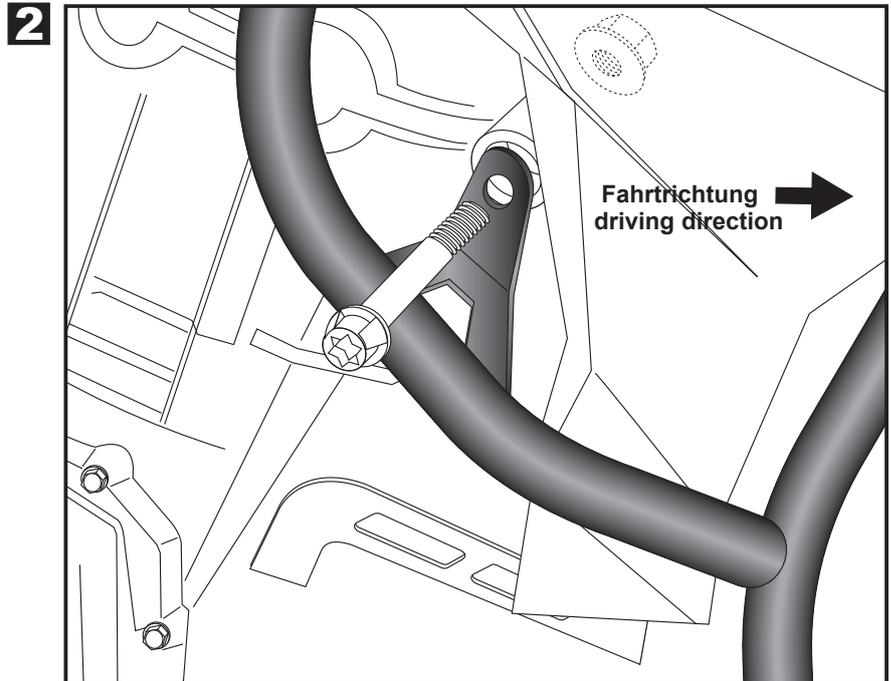
DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

2 Befestigung des Motorschutzbügels
oben rechts:

An der oberen Motoraufhängung am Zylinder. Die Originalschraube ausdrehen. Die Haltelasche **außen** positionieren und mit der Originalschraube und Mutter befestigen. Hierbei die Mutter mit Ratsche, Verlängerung und Gelenk sowie Nuss SW17 von der linken Seite her anhalten.

Fastening of the engine guard top right:
at the top engine bolting.

Original screw is obsolete. Position the mounting lug **outside** and secure it with the original screw and nut. Hold the nut with ratchet, extension and socket joint from the left side.

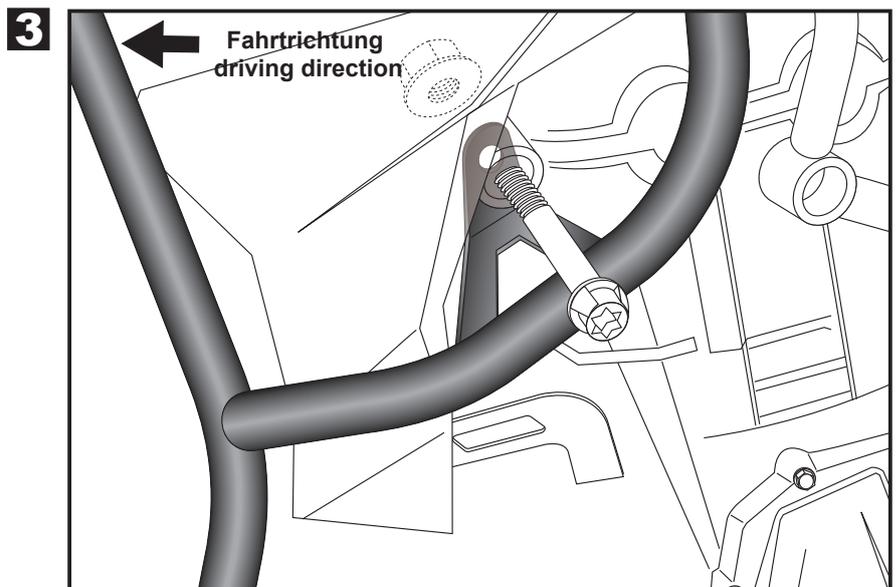


3 Befestigung des Motorschutzbügels
oben links:

An der oberen Motoraufhängung am Zylinder. Die Originalschraube ausdrehen. Die Haltelasche von **hinten** positionieren und mit der Originalschraube und Mutter befestigen.

Fastening of the engine guard
top left:

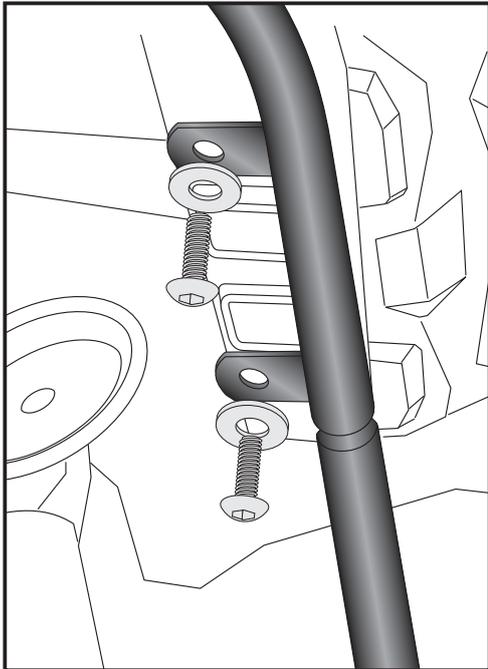
at the top engine bolting. Original screw is obsolete. Position the mounting lug from **behind** and secure it with the original screw and nut.



Motorschutzbügel/ Engine guard



DE MONTAGEANLEITUNG GB MOUNTING INSTRUCTIONS



4

Befestigung vorne:

Der Motorschutzbügel verläuft unterhalb des Kotflügels, und wird dort zusammen gesteckt.

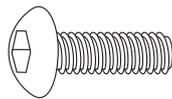
Die Befestigung erfolgt an der hinteren Kotflügelverschraubung. (Originalschrauben entfallen)

Hierbei die Linsenkopfschrauben M6x20 sowie Karoseriescheiben Ø6,4 x Ø18x x 1,5mm verwenden.

Fastening of the engine guard front:

under the fender at the rear fender bolting (original screws are obsolete).

Stick the two tubes together and fix them with filister head screws M6x20 with body washers Ø6,4 x Ø18x x 1,5mm.



2x

2x



Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren.
Bitte beachten Sie unsere beigefügten Service Info.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.
Please notice our enclosed Service info.

Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Exclusion of liability and guarantee regulation:

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg and Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwnline.de
Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten. All rights reserved. Changes and errors are excepted.

